大公報

The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper In Canada, Established Since 1907
Vancouver 4, B.C. Friday, August 20 1954 Vol. 16, No. 94 Page 1

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER 4, B. C., CANADA
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

報費價目表	零售每份七仙
每月	一元二角
三個月	三元五角
半年	六元五角
全年	十二元
廣告費	另議

年五零百五千二元紀子孔
日二十月七年午甲次歲歷夏

[頁一第] 號四拾九第卷六拾第紙聞新
[五期星] 日十二月八年三十四國民華中

中共指美艦及美機 武裝侵犯浙江海岸

北平電臺謂美海空軍 有意向中國人民挑釁

東京二十日路透電。此間昨接北平無線電。廣播中共官辦之新華社消息。謂美海空軍。配合以臺灣根柢之殘餘海軍。向中國人民武裝挑釁。侵入浙江東部海岸。按浙江約位於臺灣西北二百英里。北平昨夜播音。謂今晨五時五十分。美巡洋艦一艘。驅逐艦一艘。及護航艦四艘。配合大陳島海軍。在浙江東部沿海活動。同日美軍飛機。又在浙東海岸之大陳島。飛繞示威。而此等飛機。其中並有四架。更飛至浙江溫嶺以北十公里。作偵察飛行。北平又指美太平洋海軍人員。及陸軍駐軍顧問團。近加緊活動。參加指揮門島。及大陳島之海軍。

美艦赴大陳島訪問

駐太平洋艦隊司令士坦上將。近曾偕同陸軍顧問團長錢斯將軍。赴大陳島。據美駐台大使館稱。士坦上將。對大陳島之防禦。深加讚許。但美大使館。未有官明士坦上將。何時在大陳島視察。

阿特里等 飛抵滿洲

滿洲。滿洲。二十

日路透電。英國前任首相阿特里及其工黨訪問團。本日已乘飛機。飛過世界著名之萬里長城。抵達滿洲之工業中心。阿特里等。於過去五年。其詳有西方人士到過。英工黨訪問團。將參觀中國最大規模之鞍山鋼鐵廠及附近工業中心。

西歐五國反對 法國改約計劃

比國。布魯塞爾。九日合衆社電。歐洲陸軍條約六國外長。現集於此開會。討論法國內閣總理門第佛朗士。提出修改歐洲陸軍條約問題。但據報。荷。意。盧。西。德。五國。均一致支持英美反對法國之修改陸軍條約計劃。荷。外長比安本。代表該

國。謂法改約計劃。係五國對法。有拾分之九。為彼等反對云。

孫宋慶齡獲選
為中共議員

英京。倫敦二十日路透電。臺灣蔣介石將軍之大姨宋慶齡。已被選為中共國會議員。據北平播音消息。稱中國革命導師孫中山之夫人。已被選為國會議員。宋慶齡自一九四九年以來。一向為北平政府之高級官員云。

中共利用日俘 回日宣傳共產

台北二十日合衆社電。國方在大陸之地位。活動份子。曾受中共黨團之日本軍俘二百名。不日將獲中共釋放。遣送回日。中共準備利用該批日軍俘。回國在日散播「共產種子」云。

國方不反對美 賑長江水災區

華盛頓廿日合衆社電。國方表示其將不反對美國提供以食品救濟中共揚子江水災區之難民云。

長江災區
霍亂流行

香港。十九日合衆社電。國方大道社消息。揚子江流域。現除受洪水氾濫災外。更有霍亂症流行。該社稱現時充滿水災區逃難難民之南京。已有逾千宗霍亂症發生。並已有逾百人斃命。

意偉大政治家
加士巴烈逝世

意國斯拉華蘇干拿。廿日路透電。戰後曾任七任意國首相之加士巴烈。於今晨因心臟病暴斃。

北雲慘案禍首 被扣不准保釋

北雲慘案。舍路西婦聖能夫人。年五拾二歲。因駕車將租車撞下海中。以致雲端片打街東二百號華工鄧君。昨日離北雲哥打街中央醫院後。為醫務所速。而被控犯殺人罪。不准保釋。

加美將撤退 駐高麗軍隊

奧太瓦。十九日加拿大社電。是日加國當局。加拿大軍隊。在加拿大。一定撤退大部份駐高麗之軍隊。

美俄對大戰 現時之態度

美國。奧夏島廿日路透電。美國空軍參謀長溫德爾。對美俄兩國戰爭。則現在已有足夠之理由發動戰爭。然而現在美國需要冷靜之頭腦。及堅定之意志。來準備及履行其責任。

發明一種新藥 可克服癌症

卑詩省研究院。已發明一種有助克服癌症之新藥。簡稱 U.M.P.。該藥為該院印度科學家。哥蘭那博士所發明者。哥蘭那博士。於去年來最重之成績。足以減少研究克服癌症之時間。而其至或有助於披露人生奧妙之功效。該藥完全由化學物質合成。是為普通或癌症細胞繁殖之重要之酵素。以前此種重要之酵素。可由畜生皮膚提煉。而且不純粹。而成本昂貴。每磅值九萬五千元。新藥成本雖然亦四萬五千元。但絕對純粹。而且可以大量製造。

蘇俄船員一部 請求國方收容

台北二十日合衆社電。消息靈通方面稱。六月廿三日被國方海軍捕獲企圖潛逃中共之蘇俄煤油船「圖普斯」號。一部份蘇俄船員。已請求國方。作政治難民看待收容云。

美重提指控 中共扣留美俘

華盛頓十九日合衆社電。前曾指控中共扣留美空軍飛行員十五名。為政治犯。今日美國再重申提出指控。國防部文告稱。最近日內瓦會議中。中共承認該等飛行員。仍被扣留。而由被釋放之前戰俘証實云。

英恐冬季煤荒 大運外煤入口

英京倫敦廿日路透電。英國煤炭一萬噸。明日將運抵英國。藉以緩解冬季之煤荒。西德。沙爾及波蘭運入煤炭七拾六萬六千噸云。

美上下院通過 共黨為不合法

華盛頓十九日合衆社電。美總統簽署考華。今日向國會報告過去六個月之外國程序。謂在遠東方面。為要阻止其黨之再度侵略。美國必須援助遠東國家之經濟。免致因建軍而危害彼等之經濟。愛總統報告。謂美國已重新以噴射戰鬥機武裝台灣之空軍。俾使台灣空軍達到時代化。以打壓任何之侵略。而日已獲有些空軍單位可以在秋季作戰。

北雲慘案禍首 被扣不准保釋

北雲慘案。舍路西婦聖能夫人。年五拾二歲。因駕車將租車撞下海中。以致雲端片打街東二百號華工鄧君。昨日離北雲哥打街中央醫院後。為醫務所速。而被控犯殺人罪。不准保釋。

加美將撤退 駐高麗軍隊

奧太瓦。十九日加拿大社電。是日加國當局。加拿大軍隊。在加拿大。一定撤退大部份駐高麗之軍隊。

美俄對大戰 現時之態度

美國。奧夏島廿日路透電。美國空軍參謀長溫德爾。對美俄兩國戰爭。則現在已有足夠之理由發動戰爭。然而現在美國需要冷靜之頭腦。及堅定之意志。來準備及履行其責任。

發明一種新藥 可克服癌症

卑詩省研究院。已發明一種有助克服癌症之新藥。簡稱 U.M.P.。該藥為該院印度科學家。哥蘭那博士所發明者。哥蘭那博士。於去年來最重之成績。足以減少研究克服癌症之時間。而其至或有助於披露人生奧妙之功效。該藥完全由化學物質合成。是為普通或癌症細胞繁殖之重要之酵素。以前此種重要之酵素。可由畜生皮膚提煉。而且不純粹。而成本昂貴。每磅值九萬五千元。新藥成本雖然亦四萬五千元。但絕對純粹。而且可以大量製造。

蘇俄船員一部 請求國方收容

台北二十日合衆社電。消息靈通方面稱。六月廿三日被國方海軍捕獲企圖潛逃中共之蘇俄煤油船「圖普斯」號。一部份蘇俄船員。已請求國方。作政治難民看待收容云。

美重提指控 中共扣留美俘

華盛頓十九日合衆社電。前曾指控中共扣留美空軍飛行員十五名。為政治犯。今日美國再重申提出指控。國防部文告稱。最近日內瓦會議中。中共承認該等飛行員。仍被扣留。而由被釋放之前戰俘証實云。

英恐冬季煤荒 大運外煤入口

英京倫敦廿日路透電。英國煤炭一萬噸。明日將運抵英國。藉以緩解冬季之煤荒。西德。沙爾及波蘭運入煤炭七拾六萬六千噸云。

美上下院通過 共黨為不合法

華盛頓十九日合衆社電。美總統簽署考華。今日向國會報告過去六個月之外國程序。謂在遠東方面。為要阻止其黨之再度侵略。美國必須援助遠東國家之經濟。免致因建軍而危害彼等之經濟。愛總統報告。謂美國已重新以噴射戰鬥機武裝台灣之空軍。俾使台灣空軍達到時代化。以打壓任何之侵略。而日已獲有些空軍單位可以在秋季作戰。

粵共重申禁止 農民離鄉謀生

香港亞洲社電。此間自廣州可方面獲悉。粵共政權。現採取嚴厲步驟。不許鄉間農民。遷入城市。尋求職業。據報。由於大批鄉人湧入廣州。造成失業及糧食等嚴重問題。因此共方又重申命令。最近穗共政權之命令中。規定持有「農會」之證明文件者外。任何鄉人不得在城內居留。為彼輩「潛入」廣州。亦無法獲得糧食配給。同時。中共並已在。土改中獲得土地之農民。必須繼續在其土地上工作。不許轉業。或離鄉入城。該方面又稱。大部份廣東農民。每人每月收入不超過人民幣五萬元。當無法贖家。此實為使農民不得不背離離井。進入城市謀生之主要原因。

天氣報告

據天文台報告。雲華今晨天陰而有雨。下午漸晴。風微。最高溫度為七十度。根據天文台報告。根據昨日之氣象。今晨照理不應有大風暴雨。而行雷閃電。而可謂一千次難逢一次云。

美國參眾兩院 贊同取締共黨法案

華盛頓。聯合社電。參眾兩院。昨十七日拒絕簽署華府政府之反對。投票表決。使凡有一共產黨員在國。則其人即犯罪者。

在上議院以四十一對卅九票。使文字寫入一議案。志在剷除共產黨員的法律權益。可判處共產黨員以五年監禁。及罰款一萬元。

上院通過整個法案。票數為八十對一。

寡婦過慣獨宿生涯 關心健康不要男人

紐約訊。加省大學家庭經濟學教授非兆爾。最近調查寡婦之報告。昨在科學雜誌上發表。其結論謂寡婦在丈夫死後。不願急嫁。男人。非氏共調查寡婦七十六名。稱寡婦過慣獨宿生涯。第一為健康。因身體多病。無人照顧。則安依寡婦成活。第二為生活舒適。第三為希望有用於社會。伊等之最後期望。始為找得一男人。使精神及肉慾得到滿足。非氏上述報告之調查對象。僅為年齡在五十歲以上。至八十四歲者。非氏稱年青寡婦。性慾旺盛者。則其願要自不相同。

夏力。為在下院的共和黨領袖。對其同僚。如接納上院見解。則將不成為法律。可無遺憾。

該日之投票表決。不立即將法案提交總統。以便簽字。或否決法案。

台廠製造機械 首次運銷國外

台北亞細亞社電。台灣製造之機械。於本週內第一次運銷國外。基隆大昌工業公司出品製磚機九架。已自基隆港啟運至自由越南。協助解決越南之房屋。此批機械。係由美國駐越對外業務分署訂購者。

日柯談判 安置日本漁人

東京。美聯社電。東京報紙昨日報告。日本政府現與柯根廷談判。使日本漁人六百名與其家人。長久居住南美洲最南端之畢爾尼亞亞區。日本漁業公司欲於一年內。遣送漁人及其家人赴彼處居住。據報該處出產龍蝦。蝦類與蟹等甚豐。除漁人外。該公司且將派派漁網編頭與冰藏設備至該處。

穗共承認廣州 工商業衰落

香港亞細亞社電。此間自廣州方面獲悉。穗共副市長朱光承認。過去一年來。廣州工商業形勢衰落。中共報紙稱。朱光最近對人民代表會演說。發表之演講中承認。由於工業範圍之縮小及管理之失當。生產數量已降低。生產費用則反增加。朱光並謂工業生產減少之原因。歸咎於有關工業界之資本主義思想。彼又斷言此種現象。影響商業。朱光在結語中暗示。由於廣州為「國防前線」。有許多問題。實非地方行政人員所能解決者。

零落斷腸花

哀情 三 計 毒

哈哈。翠翠。吾愛汝。愈思愈愛。愈愛愈愈。吾當吻汝。吻汝。吻。乃起。欲撲翠翠。未及。頰然倒地。不能復起。翠翠知其醉。急入內舍。妙兒垂涕。前視翠翠。驚起曰。汝怖吾死矣。何故久不歸。汝不知已甚耶。晨出而暮始歸。吾事無怖。翠翠始欲以文鳳事告之。旋思告之無益。祇增其煩惱耳。乃強笑曰。使姑姑盼望。斯吾之罪也。再既至三郎家。司徒夫人適宴客。至者為其久不相識之伯叔。歸自美洲者。陪席者為張漢濤博士。禮禮隆重。司徒夫人謂吾曰。習禮而待客者。雲衣與汝耳。吾家有詩禮之名。若以不諳禮之人侍客。人將笑吾家。辱莫大焉。今日汝必勿違。俟客去後。吾謂妙妙姑切切。不能更留。司徒夫人笑曰。妙妙姑切切。然知吾宴客。使汝承侍客前。不能歸。渠必相諒。吾愛妙妙如女。渠必不能事吾如母耶。吾不敢不留。妙兒撫其心曰。如是耶。然則翠翠亦曾見三郎否。翠翠曰。寧不見之。三郎得妙姑函。泣數行下。嗚妙姑勿悲。今夕張博士

和和公司

Wo Wo Book Co.
545 Fisgard St. Victoria, B.C.
本店圖書業務五週年紀念 及答謝讀友 過去購書誠意 書籍一律七折優待 請速函購

裝新修改隨時應命 快捷妥當取價相宜
電話 MA. 2501 吳炳賜啟
地址 KE. 0558-R

巴拉蒙露天戲院
本院現改裝 CinemaScope 新式銀幕九十尺闊四十尺高能觀廣闊風景且放映彩色片此種新時代化銀幕為全國露天戲院之絕無僅有又常映好戲銀幕之大為全加最大之冠能容一千輛車童子十二歲以下免費
Paramount Drive-in Theatre
Loughheed Highway at Spelling
Telephone Glenburn 0596

專營 祖國貨品 樣樣皆備 特約代理 各式藥酒 正糯米酒

林強巨製藥廠
「每服兩粒」
統治男女百毒便
免至禍延子孫
過方知妙用神每
寸四元另的士寄
用買者自理照常
用機代製丸散快
捷妥當
林仕宜專醫外科

廣濟堂中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613

雲坤梁定邦帽店發售 各色新毡帽收價低廉
在舖街第五四三號又洗毡帽工作好
LEONG'S HAT SHOP
543 Main St. Vancouver, B.C.

遺囑 立遺囑貧富要做
由五元起碼又做
請來與本
諸人溫日
降商量電
話 PA. 653
襟仔梳銀
行二樓舖夾片打街請由正門入可矣

MEI SHING
435 Columbia Ave. MA. 2561
Vancouver, B.C.
十足金業首飾各廠大小鐘錶
各款眼鏡 司理 鄧滿璋啟

各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售華光光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙公司謹啟

煤炭發售
快捷送到
於雲。高文。於雲啟
Evans, Coleman & Evans, Ltd.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B.C.

曹統新藥行
C. T. SUN
900 W Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

補腎固精丸 四兩庄六元
鹿把耳聾丸 四兩庄六元
牛黃消核丸 四兩庄八元
男子七疝丸 四兩庄六元
消粒解毒丸 四兩庄六元

南於胎毒入母身小使胎動多則利水不特不利反成閉飲水無去則胎毒難自消曹統新藥行下項上取法掛標上認出補標印印印印雲然標標其其何如
HONG TAI 藥房
AIR ORD ST. L. A. Cal.

MODERNIZE TAILORS
四十週年 天天進步
衣服翻新 巧手造成
貴客光顧 不計利蝕

趨時裁縫店
司理黃公禮啟

World's Narrowest Building
James Wong Jeweler
鑲鑽新·鑲手錢金美半元二
鏢鑲修整·售發等戒指石鑽
匙鑲配·機鑽電·鐘水鑽·燭柴火
舖鑲鑲 志 奕 黃
4 FENDER ST., W. VANCOUVER 4, B.C.

緬甸大藥房
MAIN DRUG LTD.
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
緬街四六三號 電話 TA. 8634

專配西藥 各種西藥
沖晒啡淋 化粧香品
文房用具 畫報雜誌
僑胞光顧 格外歡迎

4X
請常食之 味優越之 各種麵粉 市嘜麵粉

Canadian Bakers Ltd.

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver B.C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 Leland's Kidney Tonic
每樽壹元 及二元五毫

驗眼 專家 鏡眼較廉
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
Pacific 8829

HARRY JAMES
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. Telov 1377

六房住宅出賣
位在佐治街東二三號離電卡一個布洛樓上房三個樓下房三個并沐浴室三合土土庫大煥燻并廚房發爐煤氣熱水喉連沙花椅成副最好不透火屋蓋取價五千元先交式千元餘充銀期若一次交足則取價五千元隨時可遷入居住
又新建四房塗灰單層平房式屋位在 Knight Rd. 接近汽車線三合土土庫大煥燻新式不透火屋蓋取價九千六百五十元先交三千四百五十元餘充銀期隨時可遷入居住
本處常有屋宇商店及工廠物業出賣請留意焉
吳國華辦事處啟

全加拿大之華人 殯館發售聖文公 司之呂宋煙經有 八十年之悠久歷 史該公司之經紀 人員感覺得萬分 榮幸為華友服務

Simon's HAVANAS
Pandora CEDARAP
EL PRODUCTO FOR REAL ENJOYMENT

華人西醫
葉求錦 Dr. K. G. Yip Phone: Off. PA. 1716 Res. PA. 8485
龔邦耀 Dr. E. B. Gung Phone: Off. PA. 8610 Res. EM. 7017
趙社鴻 Dr. F. S. Chu Phone: Off. MA. 2053 Res. West. 1489L
陳繼堯 Dr. G. H. Chan Phone: Off. TA. 2824 Res. FA. 5089-1
梁魁魂 Dr. S. W. Leung Phone: Off. TA. 4934 Res. CH. 7314
黃永源 Dr. W. Y. Wong Phone: Off. PA. 4709 Res. EM. 5434
陳因 Dr. Theo. Y. Chang Phone: Off. MA. 7516 Res. KE. 7784-L

華人牙醫
趙社現 Dr. W. S. Chu Phone: Off. TA. 4843 Res. N.W. 4749R
李建宸 Dr. D. S. Lee Phone: Off. PA. 7059 Suite 108

世界新聞 溫哥華三百六十五元五

國內新聞

中山共軍再攻五桂山

中山訊。日前共軍曾派大隊人馬。分兩路進剿五桂山潛伏保家隊...

台山展開教早學憲法

台山訊。本縣鄉人收制剛完。現又展開教早。學習憲法捕提造謠...

華新書局

新圖書目錄印備歡迎取閱

紅顏知己 後人著 二元五角
一片飛花 上卜 傑克著 一元五角

江門已成死市

江門訊。共黨既將江門商業。弄至拾九關門。還要商人繳納半數營業稅...

颶風襲台山陽江

中央社訊。據來自江門消息。台山至陽江一帶沿海。五日深夜遭颶風吹襲...

Player's Navy Cut Cigarettes advertisement with image of a pack and text: 加拿大最溫和及最美味之煙仔

WESTON'S BREAD advertisement: 偉士頓麵包 美鮮味

WAH SUN BOOK SHOP advertisement: 32 Pender St. E. Vancouver, B.C.

華新書局 book list: 紅顏知己, 一片飛花, 紅樓夢, etc.

Linwood Company advertisement: 髮絲司公活聯 LINWOOD COMPANY

風濕痛 南洋請用 斬永福驅風油

THE ROYAL BANK OF CANADA advertisement: 本行接駁香 港匯單

BAMBOO TERRACE advertisement: 155 PENDER ST. E. Vancouver, B.C.

廣裕隆 advertisement: KWONG YEE LUNG CO. 135 Pender St. E.

B.C. COLLATERAL advertisement: 當押利息低廉

CHUNG WO HONG CO. advertisement: 237 Powell St. Vancouver, B.C.

T. EATON CO. advertisement: 君在伊頓百貨公司交易

GB enriched advertisement: GENERAL BAKERIES LIMITED

陳家菴 advertisement: 丸補精歸參 素胰健尿甜

WONG HORNE AGENCIES advertisement: 黃漢 經紀事務所

HOP YICK CO. advertisement: 164 Pender St. E. Vancouver, B.C.

馬遜傢俬製造廠 advertisement: 醫生黃基靄

奇異藥水 advertisement: 明發新 奇異藥水

社論 慨嘆亞洲大局

於今日民主勢力與共產主義之對立下，吾人絕不容忽視者，乃亞洲國家之地位。日下之亞洲實為蘇俄侵略全世界之根據地。其所以力為培養中共者，非無因也。二次大戰之後，因國際政策之台以後，未見大有振作。致我華大淪於淪陷之內。政府選而西方國家，對此亦無大措。遂有韓戰之端。仍由西方國家...

各埠洪人熱烈捐助 建權社購樓款

建權社購樓部來訊：昨接民治黨社洪人捐款如左：吳樹斌拾五元。曾傳忠、梁學朝、邱前瑞、溫用寬拾元。謝衡石、黃耀威、唐裕松、鄭漢洋、鄭仕球、周家棟、梁經旺、鄭松崗、司徒俊權、黃世晉、溫世祥、溫振高、溫根松拾五元。

美方助雲市警 欲破銀行劫案

美國中央偵查局，對於近日在雲南與一帶所發生之兩宗銀行劫案，與前月在舍隆發生之銀行劫案，情形相似。已派舍隆偵查員，會同雲南及二埠市警探，協助搜捕前日白雲打劫加拿大實業銀行雲南分行，劫去七十八千元之兩匪。查三匪銀行被劫，情形相同。例如三匪銀行均用假面具，而其劫案之前後，車牌號碼不同。因此警方確信此三案有連帶關係云。

加東咖啡減價

多明度廿日加拿大社電：某大規模之咖啡雜貨公司，已宣布自今日起，將咖啡減價。

西婦被毆斃

住白石(亞洛)某西婦年六拾五歲，前晚離奇死亡。此案正由加路實布檢驗結果，昨晚已驗屍。但未擊斃。其子昨晨發現其屍體在地板。其子原本居住域多利。而近據報稱，其母前晚照常就寢。中彼彼彼彼其母。而發現其母被毆斃。遂報警警署。警察現正搜尋兇器云。

四百餘元購得 百萬元古畫

芝加哥古畫商社，此間古畫收店，以四百五十元，購得一幅古畫。此畫係四百年前之著名畫家，畫中有一小孩，高廿五寸，闊二拾寸。據說，此畫係由一畫商，在歐洲某國，購得此畫。此畫估價價值五百元。泰博士前以此畫以三千七百五十元之代價，購得一幅古畫。現值二百五十元云。

蔣沛鳴謝啟事

啟者弟日前身體違和在中央醫院醫治，承蒙蔣沛鳴醫師悉心診治，現已痊癒。特此鳴謝。弟 蔣沛鳴 啟

代謝

洪門會員余德麟翁浙江溫州人不幸於八月五日病終于西人中央醫院經同月十一日在暗市完殮備出殯歸土荷蒙宗親戚友余風采堂吳仲洪門昆仲惠賜輓聯花圈親臨執紼素車數送高義雲情存感此誌謝

周愛權 驗眼配鏡 專科 精修各種時鐘眼鏡 驗眼配鏡之專家 J. K. CHOW OPTOMETRIST 514 Main St. Vancouver, B.C. 電話 MARine 5938

塗灰樓出賣 單層塗灰樓一座廿六尺闊四拾四尺 深雙面位在五七八二號門牌城多 利街并有車房兩個如欲請照下列到 來函談 6301 Commercial Dr.

聯合國與 共同奮鬥 七國廿日聯席會 國聯書記長哈 次之官進政合 期五晚。德意 政治上至少有一 厚恩厚後 恕不稱呼 李新 文煜 每拾元 李新 子光 每拾元 幹生 連英 荷志 每拾元 幹生 連英 金滿 每拾元 幹生 連英 大成 每拾元 幹生 連英 榮光 每拾元 幹生 連英 榮光 每拾元 幹生 連英

李園 市上菜瓜時合 Lee Kar Shong Ranch P.O. Box 795 Phone 3342 Vernon, B. C.

鄭少棠 專業裱花紙油色 勝利路街三九一號 電話 PA. 0717

MISS ALLENA CHONG Insurance Agent 256 East Georgia St. 門牌二五六號 電話 TA. 3526 代理 汽車保險 火燭意外 僱傭如有委託 服務週到

馬放山 包醫風濕 十二點鐘全癒 承接磚工石工 本人建築房屋樓宇等無不精確 工精價廉華及賜顧格外歡迎 Z Miller 電話一五八 W. 489 Y2

寶實公司 PAUL & PAUL RADIO CO. 308 POWELL STREET VANCOUVER 4, B.C. TEL. PA. 7657 書籍 唱機 唱片 收音機 快修妥當 包修保用 專車接送 目錄印備 函索即奉

利僑貿易行 LE-KIU IMPORTING CO. LTD. Phones: MA 8105 MA 8950 256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C. 新到貨品 鮮蝦肉 靚咸蛋 有蒂菇 紙包抹油紅三 紙包抹油馬友 紙包抹油三牙 紙包抹油馬友 中國經理有限公司 代理 燕梳實業 生意買賣交易并契約入籍移民事宜 附設家數大旅店招待來往客商 僑英行辦理滙兌進出口貨 船機客務

現款交易 買較平貨物 光顧陸海軍公司 無除數 無運送 無奇異掩飾 本公司比較任何商號能平價發售。乃因採現款交易與自動帶帶辦法。無除數。無充銀期計劃。無運送。與其他種種色色辦法不同。以免增加貨物價值。 陳強君與黃美珍女士。乃本公司特聘華人買賣員。如光顧陸海軍公司時。或有詢問。當必樂意助。 ARMY & NAVY DEPT. STORES LTD. 27 W. Hastings St., Between Carrall and Abbott Sts. 678 Columbia St., New Westminster

雲陶家酒陶陶 東街打片號式零壹 無大招呼新 任宴呼廳師張 歡小真美優伊 迎吃誠麗良始 HO HO CHOP SUEY 102 E. Pender St. Vancouver B. C. 電話 Phone Pacific 1030

馬賽 園公會賽在日日 日七月八 至 日廿月九 星期一至星期五 四點十五分 星期六 兩點半

國內新聞

台山展開救早學憲法

當押利息低廉押物留候壹